

## THÔNG BÁO

### Tuyển sinh chương trình học bổng đào tạo thạc sĩ và tiến sĩ tại Nhật Bản năm 2021

*Kính gửi:* - Ban Tổ chức các tỉnh, thành uỷ trực thuộc Trung ương  
- Vụ (Ban) Tổ chức cán bộ các bộ, ban, ngành, tổ chức chính trị - xã hội Trung ương

Trong khuôn khổ Chương trình hợp tác giữa Ban Tổ chức Trung ương và Chính phủ Nhật Bản, Cục Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ thông báo tuyển chọn cán bộ dự tuyển chương trình học bổng thạc sĩ phát triển nguồn nhân lực JDS và chương trình tiến sĩ lãnh đạo công toàn cầu tại Nhật Bản năm 2021. Cụ thể như sau:

#### I. Chương trình học bổng thạc sĩ

##### 1. Thông tin về chương trình

- Mục đích: Hỗ trợ hoạt động và đào tạo phát triển nguồn nhân lực của Việt Nam, đồng thời mở rộng và thắt chặt quan hệ song phương Việt Nam - Nhật Bản thông qua việc cung cấp cho cán bộ, công chức, viên chức của Việt Nam học bổng thạc sĩ tại các trường đại học hàng đầu của Nhật Bản;

- Chuyên ngành/lĩnh vực đào tạo: Kinh tế công, hành chính công, giao thông, quy hoạch và phát triển đô thị, năng lượng, nông nghiệp và phát triển nông thôn, khoa học môi trường, ứng phó với biến đổi khí hậu và thảm họa môi trường, luật, hợp tác quốc tế ...;

- Chương trình học bằng tiếng Anh;

- Chỉ tiêu: 30 học bổng (không giới hạn hồ sơ dự tuyển).

##### 2. Đối tượng và điều kiện dự tuyển

- Cán bộ, công chức, viên chức trong hệ thống chính trị của Việt Nam, cụ thể:

+ Đối với cán bộ, công chức: có thời gian công tác từ đủ 03 năm trở lên (không kể thời gian tập sự) và 02 năm liên tục liền kề trước thời điểm được cử đi đào tạo hoàn thành tốt nhiệm vụ;

+ Đối với viên chức: có 02 năm làm việc tại cơ quan nhà nước (trong đó có ít nhất 06 tháng làm việc tại cơ quan hiện tại);

- Tuổi từ 24 – 39 tính đến ngày 01/4/2021;

- Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt; không trong thời gian xem xét xử lý kỷ luật hoặc trong thời gian thi hành kỷ luật;
- Đảm bảo sức khỏe đi học tại nước ngoài;
- Tốt nghiệp đại học hệ chính quy tại các trường đại học tại Việt Nam hoặc nước ngoài;

- Trình độ tiếng Anh: Tối thiểu TOEFL 500 (tương đương CBT 173, iBT 61) hoặc IELTS 5.5 (Các ứng viên chưa có chứng chỉ tiếng Anh sẽ được tham dự kỳ thi TOEFL ITP miễn phí do chương trình JDS tổ chức).

\* *Trường hợp không thuộc đối tượng dự tuyển gồm:*

- Khôi quân sự, quốc phòng;
- Đã từng được cử đi học ở nước ngoài nhưng không hoàn thành khóa học hoặc không thực hiện việc báo cáo tốt nghiệp theo quy định;
- Đang trong thời gian thực hiện cam kết sau đào tạo của chương trình đào tạo, bồi dưỡng khác.

### **3. Các tiêu chí tuyển chọn**

- Ứng viên có khả năng đóng góp cao cho đất nước sau khi tốt nghiệp;
- Được cơ quan đồng ý cho tham dự khóa học thạc sĩ trong vòng 02 năm tại Nhật Bản (từ tháng 8/2021 đến tháng 10/2023);
- Cam kết nghiêm chỉnh chấp hành pháp luật của Việt Nam, pháp luật nước sở tại và các quy định khác của pháp luật về cán bộ, công chức, viên chức (*Phụ lục 3 gửi kèm theo*).

### **4. Chế độ Học bổng**

*a. Trong quá trình tuyển sinh ở Việt Nam*

- Miễn phí thi TOEFL ITP và kiểm tra sức khỏe do chương trình JDS tổ chức;
- Hỗ trợ phí đi lại và lưu trú cho các vòng loại (chỉ dành cho các ứng viên khu vực ngoài Hà Nội) và khóa học định hướng tại Hà Nội (cho tất cả ứng viên trúng tuyển);
- Miễn phí xin visa.

*b. Sau khi trúng tuyển*

Học phí tại các cơ sở giáo dục sau đại học Nhật Bản; vé máy bay khứ hồi; sinh hoạt phí hằng tháng tại Nhật Bản; trợ cấp ban đầu cố định để mua máy tính, học liệu; hỗ trợ tìm nhà ở và miễn phí tiền đặt cọc nhà ở tại Nhật; chi phí tham dự hội thảo trong nước Nhật và quốc tế; chi phí vận chuyển đồ đạc về Việt Nam sau khi học xong; bảo hiểm y tế trong thời gian ở Nhật Bản.

## II. Chương trình học bằng tiếng Anh

### 1. Thông tin về chương trình

- Mục đích: Góp phần phát triển nguồn nhân lực cấp cao, nguồn cán bộ, công chức, viên chức có tham gia vào quá trình hoạch định chính sách hoặc thực hiện chính sách để giải quyết các vấn đề phát triển kinh tế - xã hội bền vững;

- Chuyên ngành/lĩnh vực đào tạo: Quản lý công, hành chính công; luật, tài chính, chính trị, ngoại giao, đầu tư, kinh doanh, thương mại quốc tế; nghiên cứu vùng; giảm thiểu rủi ro thiên tai, bảo hiểm hàng hải...;

- Chương trình học bằng tiếng Anh;

- Chỉ tiêu học bằng: **05** học bằng (không giới hạn hồ sơ dự tuyển).

### 2. Đối tượng và điều kiện dự tuyển

- Cán bộ, công chức, viên chức trong hệ thống chính trị của Việt Nam, cụ thể:

+ Đối với cán bộ, công chức: có thời gian công tác từ đủ 03 năm trở lên (không kể thời gian tập sự) và 02 năm liên tục liền kề trước thời điểm được cử đi đào tạo hoàn thành tốt nhiệm vụ;

+ Đối với viên chức: Đã kết thúc thời gian tập sự;

- Dưới 40 tuổi tính đến ngày 01/4/2021;

- Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt; không trong thời gian xem xét xử lý kỷ luật hoặc trong thời gian thi hành kỷ luật;

- Đảm bảo sức khỏe đi học tại nước ngoài;

- Đã tốt nghiệp thạc sĩ tại Việt Nam hoặc nước ngoài;

- Trình độ tiếng Anh: có chứng chỉ IELTS 6.5 hoặc TOEFL iBT 80 trở lên còn thời hạn. (Tùy từng trường sẽ có những yêu cầu về việc nộp chứng chỉ tiếng Anh khác nhau. Ứng viên truy cập vào trang web của trường để tìm hiểu thêm thông tin).

\* Trường hợp không thuộc đối tượng dự tuyển gồm:

- Khối quân sự, quốc phòng;

- Đã từng được cử đi học ở nước ngoài nhưng không hoàn thành khóa học hoặc không thực hiện việc báo cáo tốt nghiệp theo quy định;

- Đang trong thời gian thực hiện cam kết sau đào tạo của chương trình đào tạo, bồi dưỡng khác.

### 3. Các tiêu chí tuyển chọn

- Ứng viên có khả năng đóng góp cao cho đất nước sau khi tốt nghiệp;



- Được cơ quan đồng ý cho tham dự khóa học tiến sĩ trong vòng 03 năm tại Nhật Bản (từ tháng 8/2021 đến tháng 9/2024);

- Cam kết nghiêm chỉnh chấp hành pháp luật của Việt Nam, pháp luật nước sở tại và các quy định khác của pháp luật về cán bộ, công chức, viên chức (*Phụ lục 3 gửi kèm theo*).

#### 4. Chế độ học bổng

Học phí tại các cơ sở giáo dục sau đại học Nhật Bản; vé máy bay khứ hồi; sinh hoạt phí hằng tháng tại Nhật Bản; trợ cấp ban đầu cố định để mua máy tính, học liệu; hỗ trợ tìm nhà ở và miễn phí tiền đặt cọc nhà ở tại Nhật; chi phí tham dự hội thảo trong nước Nhật và quốc tế; chi phí vận chuyển đồ đạc về Việt Nam sau khi học xong; bảo hiểm y tế trong thời gian ở Nhật Bản.

### III. Hồ sơ đăng ký dự tuyển.

Ứng viên chuẩn bị đầy đủ hồ sơ theo các chương trình cụ thể như sau:

1. **Chương trình học bổng thạc sĩ:** Các hồ sơ như *Phụ lục 1* gửi kèm theo.

2. **Chương trình học bổng tiến sĩ:** Các hồ sơ như *Phụ lục 2* gửi kèm theo.

Hồ sơ ứng viên tham gia dự tuyển gửi về: Phòng Hợp tác đào tạo, bồi dưỡng nước ngoài, Cục Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, số 2A Hoàng Văn Thụ, Ba Đình, Hà Nội trước ngày 30/10/2020. Điện thoại: 080.43373.

**Lưu ý:** Ngoài hồ sơ bản cứng gửi qua đường công văn, đề nghị ứng viên gửi thêm hồ sơ bản mềm tới địa chỉ email: [buidang.thao165@gmail.com](mailto:buidang.thao165@gmail.com).

Đề nghị Ban Tổ chức các tỉnh, thành ủy trực thuộc Trung ương, Vụ (Ban) Tổ chức cán bộ các bộ, ban, ngành, tổ chức chính trị - xã hội Trung ương thông báo đến các đơn vị trực thuộc để cán bộ, công chức, viên chức đăng ký tham gia dự tuyển chương trình.

#### Nơi nhận:

- Như trên,
- Đ/c Hoàng Đăng Quang (để b/c),
- Phòng HTĐTBDNN,
- Lưu VP Cục.



## PHỤ LỤC 1

(Ban hành kèm theo Thông báo số 15 TB/CĐTBDCEB ngày 27 tháng 9 năm 2020 của Cục Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, Ban Tổ chức Trung ương)

TT	Tên văn bản	Số lượng/ 1 hồ sơ	Ghi chú
1	Công văn cử cán bộ tham gia dự tuyển chương trình của địa phương, đơn vị kèm theo lý lịch trích ngang (Vụ/Ban Tổ chức cán bộ hoặc Ban Tổ chức tỉnh, thành ủy)	01 bản	Mẫu trích ngang kèm theo (Mẫu 01)
2	Sơ yếu lý lịch cán bộ theo mẫu 2c/TCTW	02 bản	Dán ảnh 4x6, đóng dấu giáp lai, có xác nhận của cấp có thẩm quyền
3	Đơn xin đi học của cán bộ	01 bản	
4	Bản cam kết	01 bản	Có mẫu kèm theo (Phụ lục 3)
5	Bản sao có công chứng các quyết định tuyển dụng, bổ nhiệm cán bộ	01 bản mỗi loại	
6	Bản sao có công chứng các văn bản sau: bằng điểm, bằng tốt nghiệp đại học.	01 bản mỗi loại	Bản dịch hợp lệ sang tiếng Anh, tiếng Việt được sao đính kèm và đóng dấu giáp lai đầy đủ.
7	Bản sao chứng chỉ tiếng Anh (nếu có)	01 bản	

## PHỤ LỤC 2

(Ban hành kèm theo Thông báo số 15 TB/CĐTBDCEB ngày 24 tháng 9 năm 2020 của Cục Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, Ban Tổ chức Trung ương)

TT	Tên văn bản	Số lượng/ 1 hồ sơ	Ghi chú
1	Công văn cử cán bộ tham gia dự tuyển chương trình của địa phương, đơn vị kèm theo lý lịch trích ngang (Vụ/Ban Tổ chức cán bộ hoặc Ban Tổ chức tỉnh, thành ủy)	01 bản	Mẫu trích ngang kèm theo (Mẫu 01)
2	Sơ yếu lý lịch cán bộ theo mẫu 2c/TCTW	02 bản	Dán ảnh 4x6, đóng dấu giáp lai, có xác nhận của cấp có thẩm quyền
3	Đơn xin đi học của cán bộ	01 bản	
4	Bản cam kết	01 bản	Có mẫu kèm theo (Phụ lục 3)
5	Bản sao có công chứng các quyết định tuyển dụng, bổ nhiệm cán bộ	01 bản mỗi loại	
6	Bản sao có công chứng các văn bản sau: bằng điểm, bằng tốt nghiệp đại học; bằng điểm, bằng tốt nghiệp, luận văn cao học;	01 bản mỗi loại	Bản dịch hợp lệ sang tiếng Anh, tiếng Việt được sao đính kèm và đóng dấu giáp lai đầy đủ.
7	Bản sao chứng chỉ tiếng Anh	01 bản	
8	Xác nhận đồng ý hướng dẫn nghiên cứu của Giáo sư (nếu có)	01 bản	Ứng viên chủ động liên hệ trước với giáo sư hướng dẫn phù hợp với đề tài dự định nghiên cứu qua website của trường
9	Hộ chiếu bản photo	01 bản	Nếu chưa có, có thể gửi bổ sung sau
10	Giấy khám sức khỏe	01 bản	Sẽ bổ sung sau khi có kết quả trúng tuyển
11	Bộ hồ sơ dự tuyển của chương trình học bổng	01 bản mỗi loại	- Liên hệ địa chỉ email: <a href="mailto:buidang.thao165@gmail.com">buidang.thao165@gmail.com</a> để nhận bộ hồ sơ và được hướng dẫn cách điền mẫu đơn. - Yêu cầu dán ảnh, xác nhận của cơ quan quản lý.

BON VỊ.....



Mẫu 0

### LÝ LỊCH TRÍCH NGANG

TT	Họ và tên	Ngày, tháng, năm sinh		Chức vụ, đơn vị công tác	Trình độ tiếng Anh	Năm vào cơ quan	Liên hệ	
		Nam	Nữ				Điện thoại	Email